VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/239

z 20. februára 2020,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 901/2014, pokiaľ ide o prispôsobenie vzorov na účely postupov typového schvaľovania dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek environmentálnym požiadavkám noriem Euro 5 a Euro 5+

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013 z 15. Januára 2013 o schvaľovaní a dohľade nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek ([1]), a najmä na jeho článok 27 ods. 4, článok 29 ods. 4, článok 32 ods. 1 a článok 38 ods. 2,

keďže:

(1) Podľa požiadaviek zavedených nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/129 ([2]), pokiaľ ide o uplatňovanie environmentálnej normy Euro 5 pre vozidlá kategórie L, niektoré podkategórie vozidiel budú musieť od určitých dátumov spĺňať dodatočné technické požiadavky. Iné podkategórie sú oslobodené od nových požiadaviek alebo sa v ich prípade splnenie nových požiadaviek vyžaduje od neskoršieho dátumu, ako bol dátum pôvodne stanovený v nariadení (EÚ) č. 168/2013.

(2) Administratívne vzory týkajúce sa typového schvaľovania stanovené vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 901/2014 ([3]) by sa mali upraviť so zreteľom na zmeny stanovené v nariadení (EÚ) 2019/129 s cieľom uľahčiť proces typového schvaľovania a umožniť vnútroštátnym orgánom overiť splnenie požiadaviek environmentálnych noriem Euro 5 a Euro 5+, ktoré sa uplatňujú k určitému dátumu.

(3) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 901/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Technického výboru – motorové vozidlá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 901/2014 sa mení takto:

1. Vkladá sa tento článok 12a:

„*Článok 12a*

Prechodné ustanovenia

1. Do 30. júna 2020 vnútroštátne orgány naďalej udeľujú typové schválenia pre typy vozidiel v súlade s týmto nariadením v jeho znení platnom k 11. marcu 2020.

2. Do 31. decembra 2020 členské štáty v prípade vozidiel, ktoré sa zakladajú na type vozidla schválenom v súlade s týmto nariadením v jeho znení platnom k 11. marcu 2020, povoľujú ich uvádzanie na trh, registráciu a uvedenie do prevádzky.“

2. Prílohy I, IV, VII a VIII sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

([1]) Ú. v. EÚ L 60, 2.3.2013, s. 52.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/129 zo 16. januára 2019 o zmene nariadenia (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o uplatňovanie normy Euro 5 pri typovom schvaľovaní dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek (Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019, s. 106).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 901/2014 z 18. júla 2014, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o administratívne požiadavky týkajúce sa schvaľovania a dohľadu nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek (Ú. v. EÚ L 249, 22.8.2014, s. 1).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. februára 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

1. Príloha I sa mení takto:

a) Časť B sa mení takto:

i) V bode 1 sa dopĺňa tento bod 1.4:

„1.4. Vozidlá a typy vozidiel sa označujú za vozidlá a typy vozidiel spĺňajúcich environmentálnu normu Euro 5 alebo environmentálnu normu Euro 5+ v súlade s touto tabuľkou:

Označenie environmentálnej normy Euro 5 a Euro 5+ pri vozidlách kategórie L

(Pod-)kategória	Povinné od: 1. 1. 2020 – nové typy vozidiel 1. 1. 2021 – existujúce typy vozidiel	Environmentálna norma	Povinné od: 1. 1. 2024 – nové typy vozidiel 1. 1. 2025 – existujúce typy vozidiel	Environmentálna norma
L1e	Systém OBD sa nevyžaduje skúška typu I, IV a V: Euro 5	Euro 5	Systém OBD sa nevyžaduje skúška typu I, IV a V: Euro 5	Euro 5
L2e (iné ako L2e-U)	Systém OBD sa nevyžaduje skúška typu I, IV a V: Euro 5	Euro 5	Systém OBD sa nevyžaduje skúška typu I, IV a V: Euro 5	Euro 5
L2e-U	Systém OBD sa nevyžaduje skúška typu I: Euro 4 skúška typu IV a V: Euro 5	Euro 5	Systém OBD sa nevyžaduje skúška typu I: Euro 5 skúška typu IV a V: Euro 5	Euro 5+
L3e (iné ako enduro a trial), L4e, L5e-A a L7e-A	Systém OBD I, ktorý monitoruje elektrický obvod a poruchy elektroniky, a vysiela správu, keď: a) sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B1) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 a b) ktorýkoľvek prevádzkový režim výrazne znižuje krútiaci moment motora. Systém OBD II, ktorý monitoruje poruchy a degradáciu systému regulácie emisií (s výnimkou monitorovania katalyzátora), a podáva správu, keď: sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B1) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. skúška typu I, IV a V: Euro 5	Euro 5	Systém OBD I, ktorý monitoruje elektrický obvod a poruchy elektroniky, a vysiela správu, keď: a) sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B2) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 a b) ktorýkoľvek prevádzkový režim výrazne znižuje krútiaci moment motora. Systém OBD II, ktorý monitoruje poruchy a degradáciu systému regulácie emisií, a podáva správu, keď: sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B2) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. skúška typu I, IV a V: Euro 5	Euro 5+

(Pod-)kategória	Povinné od: 1. 1. 2020 – nové typy vozidiel 1. 1. 2021 – existujúce typy vozidiel	Environmentálna norma	Povinné od: 1. 1. 2024 – nové typy vozidiel 1. 1. 2025 – existujúce typy vozidiel	Environmentálna norma
Enduro L3e-AxE aTrial L3e-AxT	Systém OBD I, ktorý monitoruje elektrický obvod a poruchy elektroniky, a vysiela správu, keď:	Euro 5	Systém OBD I, ktorý monitoruje elektrický obvod a poruchy elektroniky, a vysiela správu, keď:	Euro 5+
	a) sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B1) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 a		a) sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B2) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 a	
	b) ktorýkoľvek prevádzkový režim výrazne znižuje krútiaci moment motora.		b) ktorýkoľvek prevádzkový režim výrazne znižuje krútiaci moment motora.	
	skúška typu I: Euro 4		skúška typu I: Euro 5	
	skúška typu IV a V: Euro 5		skúška typu IV a V: Euro 5	
L5e (iné ako Le5-A) a L7e (iné ako L7e-A)	Systém OBD I, ktorý monitoruje elektrický obvod a poruchy elektroniky, a vysiela správu, keď:	Euro 5	Systém OBD I, ktorý monitoruje elektrický obvod a poruchy elektroniky, a vysiela správu, keď:	Euro 5+
	a) sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B1) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 a		a) sú prekročené prahové hodnoty pre emisie OBD uvedené v prílohe VI (B2) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 a	
	b) ktorýkoľvek prevádzkový režim výrazne znižuje krútiaci moment motora.		b) ktorýkoľvek prevádzkový režim výrazne znižuje krútiaci moment motora.	
	skúška typu I, IV a V: Euro 5		skúška typu I, IV a V: Euro 5	
L6e iné akoL6e-B	Systém OBD sa nevyžaduje	Euro 5	Systém OBD sa nevyžaduje	Euro 5
	skúška typu I, IV a V: Euro 5		skúška typu I, IV a V: Euro 5	
L6e-B	Systém OBD sa nevyžaduje	Euro 5	Systém OBD sa nevyžaduje	Euro 5+“
	skúška typu I: Euro 4		skúška typu I: Euro 5	
	skúška typu IV a V: Euro 5		skúška typu IV a V: Euro 5	

ii) Bod 2.8 sa mení takto:

— Položka 4.0.1 v informačnom dokumente sa nahrádza takto:

„4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro (3/4/5/5+) ([4])

— V informačnom dokumente sa vkladá táto položka 7.6.3.5 za položku informačného dokumentu 7.6.3.4:

„7.6.3.5.	L3e – L7e[10]	Opis štandardných režimov v prípade poruchy ETC, s ktorými sa vodič môže stretnúť“

b) Položka 4.0.1 informačného dokumentu sa v doplnku 3 nahrádza takto:

„4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro (3/4/5/5+) ([4])“

c) Položka 4.0.1 informačného dokumentu sa v doplnku 6 nahrádza takto:

„4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro (3/4/5/5+) ([4])“

d) Položka 4.0.1 informačného dokumentu sa v doplnku 7 nahrádza takto:

„4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro (3/4/5/5+) ([4])“

e) Položka 4.0.1 informačného dokumentu sa v doplnku 8 nahrádza takto:

„4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro (3/4/5/5+) ([4])“

2. V oddiele 2 doplnku 1 v prílohe IV sa bod 4.0.1 nahrádza takto:

„4.0.1.	Environmentálna norma: Euro (3/4/5/5+) ([1])“

3. V prílohe VII bode 5 sa tabuľka 1 mení takto:

a) Vkladá sa tento riadok za riadok pre „Systém: emisie motora (norma Euro 5)“

„Systém: emisie motora (norma Euro 5+)	134/2014	A3“

b) Riadky, v ktorých sa uvádza „Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň I: bod 1.8.1 a 1.8.2 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]“ a „Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň II: bod 1.8.3 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]“ sa nahrádzajú takto:

„Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň I: bod 1.8.1 až 1.8.2 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 vo verzii uplatniteľnej k 19. 2. 2019]	134/2014	C1
Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň II: bod 1.8.3 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 vo verzii uplatniteľnej k 19. 2. 2019]	134/2014	C2“

c) Vkladajú sa tieto riadky za riadok, v ktorom sa uvádza „Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň II: bod 1.8.3 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]“:

„Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň I: bod 1.8.3 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	134/2014	C3
Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň II: bod 1.8.4 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	134/2014	C5
Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň II: bod 1.8.5 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013].	134/2014	C6“;

4. Príloha VIII sa mení takto:

a) Bod 2.2.1.1.2 sa nahrádza takto:

„2.2.1.1.2. Environmentálna norma skúšaného vozidla: Euro 3, Euro 4, Euro 5, Euro 5+ ([3]) ([4])“.

b) Bod 2.2.1.9.3. sa mení takto:

i) Nadpis sa nahrádza takto:

„2.2.1.9.3. Výsledky environmentálnych vlastností pri skúške typu VIII [príloha VI (B1) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013] ([3])“.

ii) Tabuľka 5-11 sa mení takto:

— Nadpis sa nahrádza takto:

„*Tabuľka 5-11*

Prahové hodnoty pre emisie OBD (oddiel B1 prílohy VI k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013) a výsledky skúšok environmentálnych vlastností pri poruchách“.

— Vypúšťajú sa polia týkajúce sa kategórie vozidiel L6e-A.

c) V bode 2.2.1.6.3.3.2 sa tabuľka 5-7 mení takto:

i) Text v druhom poli riadku, v ktorom sa uvádza **TR_{TTV1x}**[i] [ii], sa nahrádza takto:

„x[v] km“.

ii) Dopĺňa sa táto vysvetlivka:

„v) X nahraďte číslom 100, 2 500 alebo 3 500, v súlade s ustanoveniamistanovenými v článku 23 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 168/2013.“

d) Bod 2.2.1.9.4 sa mení takto:

i) Nadpis sa nahrádza takto:

„2.2.1.9.4. Výsledky environmentálnych vlastností pri skúške typu VIII [príloha VI (B2) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013] ([3])“.

ii) Tabuľka 5-12 sa mení takto:

— Nadpis sa nahrádza takto:

„*Tabuľka 5-12*

Prahové hodnoty pre emisie OBD (oddiel B2 prílohy VI k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013) a výsledky skúšok environmentálnych vlastností pri poruchách“.

— Text v prvom poli riadku, v ktorom sa uvádza kategória vozidiel L3e – L7e, sa nahrádza takto:

„L3e, L4e, L5e a L7e“.